

# *Newyddion o Gymdeithas Dewi Sant*

## St. David's Society News

**Sat., Nov. 9, 2 p.m., *Hedd Wyn*,  
at Black Bear Crossings on  
Como Lake in St. Paul**

*Hedd Wyn* was the first Welsh film to be nominated for Best Foreign Language Film at the Academy Awards. *Hedd Wyn's* awards include the Royal Television Society's Award for Best Single Drama (1992), Celtic Film Festival's Spirit of the Festival Award (1993), First Prize at the Belgium Film Festival (1994) and a section award at the Karlovy Vary International Film Festival (1994).

The film begins with the voice of the Archdruid Dyfed vainly summoning the poet, Ellis Humphrey Evans, who signs his work with the nom de plume "Fleur-de-lis," to stand and be chaired at the 1917 Eisteddfod of Wales.

A farmer's son from the village of Trawsfynydd, Ellis Humphrey Evans composes poetry for local eisteddfodau under the bardic name Hedd Wyn ("Blessed Peace"). The film chronicles World War I, the women in Hedd Wyn's life, his poetry and family and the tensions that existed between Wales and England.

In August 1914, Britain declared war on the German Empire. Soon afterwards, an official of the draft board arrived at the family farm and took down the names of Ellis and his brother Bob. The Crown informed the Evans family that one of their sons must join the British Army. (Ifan Williams, now deceased, formerly of Cae Clyd, Blaenau

*Hedd Wyn was filmed in Wales, in the Welsh language, (with subtitles) and is 2 hours in length.*

**Black Bear Crossings is at 1360 N. Lexington Pkwy. Lots of free parking. Handicapped accessible. Please purchase any food or beverage in the first-floor deli. Take elevator to our room IN BASEMENT.**

**Mark your 2014 calendar now.  
St. David's Day is on a Saturday.  
Plan to be at the Ramada Plaza  
Hotel in NE Mpls. for our  
St. David's Day luncheon on  
Saturday, March 1, 2014.**

NOVEMBER 2013

Volume 35, Issue 6

Ffestiniog, can be seen at the table of "judges" ordering the family to give a son to the war effort. Ifan was the cousin of our own Judith Evans Warner.)



*continued on page 2*



*The Black Chair, awarded posthumously to Ellis Humphrey Evans from Trawsfynydd, who wrote under the bardic name Hedd Wynn ["Blessed Peace"].*

## **Hedd Wyn from page 1**

Despite his objection to war, Ellis enlisted to spare his younger brother from having to serve. On 31 July 1917, in the Battle of Passchendaele, he was wounded by shrapnel and crumples to the ground. After hours of lying in no man's land, Ellis is evacuated to an aid post.

Facing what may be his last chance to win the Eisteddfod, Ellis pleads with his platoon commander to send his awdl "Yr Arwr"[The Hero] via the Army Postal Service. The young officer, who is unable to read Welsh, at first refuses, suspecting the poem to be a coded message to the Germans. Eventually he relents and mails his submission.

Ellis dies from his injuries. His devastated parents receive a telegram with news of Ellis' death, followed by another telegram announcing that Ellis' submission has won the National Eisteddfod. To the sound of R. Williams Parry's *Englynion coffa Hedd Wyn* [Englynion in memory of Hedd Wyn], the chair which Ellis has dreamed of all his life is delivered to his parents' farmhouse, robed in black.

During a family visit in 2010, Judith was given a grand tour of Hedd Wynn's home by her cousin and nephew of Hedd Wynn, Gerald Evans. "The home was very much as it was in Hedd Wynn's day with the Black Chair sitting in a place of honor. Gerald was very cautious to always be between me and the chair as he allows no one to touch it!" Judith said.



*Judith Evans Warner, a past president of our St. David's Society, is shown at Hedd Wyn's home, Yr Ysgwm, with Gerald Williams (a nephew of Hedd Wyn) and Judith's cousin's wife, Joyce Evans. As reported in this newsletter a year ago, Yr "Ysgwrn" finally was recognized last November by the Heritage Lottery Fund. It is now secured for the nation. The house will become a museum and interpretative center.*

## **Christmas Tea, Sat., Dec. 14, 2 p.m., University Lutheran Church of Hope**

It's always pleasant to renew old friendships and make new ones at holiday time. Put this date on your holiday calendar. We'll sing familiar Christmas carols, enjoy some readings, more. You'll find out about the "more" next month. If you have a poem, skit or song you'd like to present, please contact Mary Mergenthal at 651-644-1650, or mary.mergenthal@gmail.com.

**The church is at 601 13th Ave. SE, Minneapolis, 55414.**

It's wheelchair accessible and there's plenty of free parking just north of the building. Enter by the door off the parking lot, please.

The MTC #3 bus runs north-south on 15th Ave. Get off at 6th or 7th St., walk 2 blocks west. Buses #2 and #7 run eastbound along University Ave. and westbound along 4th St. Get off at 13th Ave. and walk 2-3 blocks north.



*Janice Barbee, of Crystal, organized the Stories of Wales event (next page) with help from Ilene Alexander, St. Paul, who served as technician and photographer. Plus, both women shared their stories of Wales and of their Welsh heritage.*

**Prefer to receive the newsletter online?**

**Notify Kay Gavin at [kaywgavin@hotmail.com](mailto:kaywgavin@hotmail.com).**

**She will notify you when the next issue is available on the Society's web page.  
Help the Society save printing & mailing costs.**

# “Stories of Wales” Oct. 19 a delightful event



**Lili-Beth Frenz, St. Paul, and Roberta Seefeldt, Glencoe, listen intently as Griff Morris, father of Mary Morris Mergenthal, tells of his life in Wales and of his trip to the U.S. in 1910, via a taped message made in 1984.**



*Photos by Ilene Alexander.*

**Gail Manning and David Richards of Minneapolis told about their trip to Wales with their grown children Claire and Hayden this past summer. They'd stayed at one B&B between Bangor and Caernarfon where the owners were Big Hayden and Little Hayden. Richard said, “For a short while, three of the probably eight Haydens in the world were in one house!”**

This was the kick-off event for the Board’s plan to schedule more small group meetings so more members will get to know one another and so that all attending can learn new things about Wales and Welsh friends who live nearby. Seventeen people enjoyed eight stories of Wales presented by various members. Some included photos, some CDs.

The event was held at Black Bear Crossings in the Lake Como Pavilion in St. Paul. Most attendees chose a baked-on-site sweet to eat first with tea or coffee. Other breakfast items were available, plus a few luncheon salads. Breakfast items are served all day; more lunch items appear after 11 a.m. We get the meeting room free because of our nonprofit status, but must purchase any food consumed during the meeting there.

**Our meeting room (for Nov. 9 as well) is in the lower level.**

**The elevator is just inside the bistro room.**

**It’s camouflaged by a mosaic of photos on the elevator doors.**





North American  
**Festival  
of Wales**

the Welsh North American Association

## North American Festival of Wales next August will need 100+ volunteers!

We'll need:

- greeters (really important to meet visitors at the doors of the hotel);
- ushers at each door for both concerts (Thursday and Saturday nights);
- monitors at every seminar door both Friday and Saturday;
- ushers at each door for the Grand Banquet on Friday evening;
- ushers at each door of Westminster Presbyterian Church for both sessions of the Gymanfa Ganu, Sunday, August 31, 2014.

### Who can help in this way?

Men, women, senior high or college students, Society members or friends.

### How does one sign up?

Contact either Kay or Mary NOW.

Assignments will be given after you have registered for your choice of seminars in early spring.

We're not requesting specific times or specific tasks now. Your contact with Kay or Mary now will put your name on the list to be contacted next spring with a choice of times/tasks from which you can choose.

### Please contact us NOW.

**It will help planning a lot if you do.**

**Kay Gavin**  
kaywgavin@hotmail.com  
(651) 484-1778

**Mary Morris Mergenthal**  
mary.mergenthal@gmail.com  
(651) 644-1650

## World War 1 Centenary

1914–1918

By Kay Gavin

The 100-year anniversary of the start of the First World War, or the Great War, will be August, 2014.

At the North American Festival of Wales 2014 in Minneapolis, we would like to honor your Welsh ancestors who were involved in this war by displaying their stories and pictures. If you have a Welsh ancestor who served in WW1, we would like to hear from you.

Please write a 100-word document about your serviceman: name, born, where served, rank achieved, brief history of his life, where buried, relationship to writer. Include copies only of a picture of the soldier, letters they may have written while serving, or any memorabilia you may have.

Please send your stories to:

Kay Gavin, 2737 Aglen St.,  
Roseville, MN 55113-2046 or by e-mail to  
kaywgavin@hotmail.com by March 1, 2014.

## Who are the leaders for NAFOW 2014?

**Ilene Alexander**, St. Paul — Photography and seminars

**Judy Douglas**, St. Peter — Meals and Welsh cakes

**Austin Evans**, Mound — Pub night (Sat., Aug. 30, 2014)

**Sally Evans**, St. Paul — Local publicity, co-chair

**Steve Hughes**, Excelsior — Opening ceremony  
(Thurs., Aug. 28, 2014)

**Ruth Jones**, Minneapolis — Tours

**Shannon Pearl King**, Minneapolis — Local publicity,  
co-chair

**Gail Manning** — Children's activities, co-chair

**Dorothy & Larry Moe**, Foreston — AV support

**David Richards**, Minneapolis — Children's activities,  
co-chair

**Marcia Richards**, Mankato — Sponsorship, co-chair

**David Thomas**, Edina — Hotel to church transportation

**David Evan Thomas**, Minneapolis — Apollo Chorus contact

**Kay Thomas** — Sponsorship & Gymanfa Ganu  
(Sun., Aug. 31, 2014)

**Judith Evans Warner** — Tea Room & Marketplace

**Karen Wojahn** — Music



*The Christ College side which lost 9–6 to Crickhowell on 25 October, 1913.*

## Senghenydd disaster centenary charity rugby match played

*From the BBC September 23, 2013*

*Thanks to Karen Titrud for finding this.*

A rugby match staged 100 years ago to raise money for the families of 439 victims of the U.K.'s worst mining disaster has been replayed in Powys.

Christ College Brecon took on Crickhowell RFC, but this time the teams were raising money for a memorial marking the miners' deaths.

A methane explosion ripped through Universal Colliery in Senghenydd in the Aber valley on 14 October, 1913.

Eleven days later the charity game raised about £800 in today's money.

Money raised from the 2013 game between the independent school and a youth team from Crickhowell went towards the national mining memorial, unveiled on the 100<sup>th</sup> anniversary of the Senghenydd disaster.

The memorial commemorates 150 mining disasters, including Gleision in the Swansea Valley, where four men died in 2011.

Mal Powell, Crickhowell RFC's historian, approached Christ College about replaying the game to mark the centenary.

"In Crickhowell RFC archives we hold a copy of the letter sent to the Lord Mayor of Cardiff enclosing the donation of £7 3s 2d to the Senghenydd Relief Fund, which is about £800 in today's money.

"When I approached Christ College with the idea of a return match, Tim Trumper, director of sport, was hugely enthusiastic and it all went from there."

Crickhowell won the game 100 years ago, 9–6. It turned out to be significant because it was the only fixture the team won all season, said Mr. Powell.

A century on, Christ College got its revenge with a 29–5 victory.

Head teacher at Christ College, Emma Taylor, said it was a great pleasure to welcome players and supporters from around the region to Christ College for the special match.

"The event was obviously tinged with the sadness that inevitably attends such memorials, and it is right that we pause and remember those miners who lost their lives and the tragic impact on their community," she added.

"At the same time this match will offer a celebration of the pride, tradition and camaraderie that reside almost uniquely in the game of rugby. I hope that the game will provide great enjoyment both for those who play and those who watch."

The original fixture was played less than a year before the start of World War I. Members of the Crickhowell team served in the war, but survived.

However, four of Christ College's 1913 team died.



*The Universal Colliery pithead wrecked by the 1913 explosion.*



# News of the Well-Read Dragons

By Bob Minish

The Well Read Dragons display a passion for books by Owen Sheers.

His recent book, *The Gospel of Us*, prompted a lively discussion at the October meeting of the Well Read Dragons. The book is a modern retelling of the Passion Play.



Art by Dan Proud.

Michael Sheen, the actor who played in the film version of Sheers' book, *Resistance*, Sheers, and Lucy Davies of National Theatre Wales collaborated in producing a play set in and performed in Port Talbot, Wales. The play was performed over three days. Lucy asked Sheers to write a synopsis of each day's action so that if someone missed a days performance, they would be able to follow the next day's action. Instead of a synopsis, Sheers wrote a book.

Michael Sheen wanted "to create a piece of contemporary theatre in response to the community Passion plays he had seen as a teenager" in his hometown of Port Talbot.

Austin Evans, who lived for a year in Port Talbot, told our group that he thought it fitting that a passion play theme be played out in Port Talbot, a town that he felt had lost its soul and had sacrificed much of the communal resources to industrialization. Austin described the people of Port Talbot as "not very happy." The selection of *The Gospel of Us* as the book we read after our August discussion of the classic, *The Rape of the Fair Country*, seemed fitting. The oppression of the laboring class by the owners of the mines and steel works was a theme repeated a century later at Port Talbot and again in the futuristic setting for this book.

As always, the book we have read serves as a springboard for a far-ranging discussion that covers myriad aspects of Wales and the Welsh. The way in which Port Talbot had

been treated, such as the housing complex built on a beach that was so depressing that residents felt like it was a prison, led David Conradi-Jones to compare the English oppression of the Welsh to that of the Irish and the people of Scotland. He felt that the effort to suppress the Welsh language was particularly devastating to Welsh culture.

This caused me to remark that the late A. M. Allchin in his book, *The Living Presence of the Past*, had expressed praise for the manner in which the Welsh had managed nonetheless a "surprising continuity of its literary tradition." Allchin, a Canon of Canterbury Cathedral, believed that the Welsh literary tradition that began in the 6<sup>th</sup> Century with Taliesin and Aneurin, "continues to this day." In his view, "this poetic tradition has known yet another revival. The Welsh poets of the 20<sup>th</sup> Century have been many and distinguished. In a great variety of ways their work reveals something of the astonishing vitality of a line of writers which began almost 1400 years ago." To me, Allchin, Anglican though he may be, like all of us is captivated by Wales. He writes: "As David Jones [noted 20<sup>th</sup> Century Welsh poet] remarks in one of his later essays, there are perhaps no shrines in Wales, because Wales itself is a shrine."

A discussion of Welsh culture, of course, must include the Church/Chapel divide and the rich tradition of hymn singing. This then led us briefly to the subject of Ann Griffiths, who is regarded as one of the greatest woman poets to have written in Welsh and one of the greatest hymn writers. One that I like is:

I'll walk on softly day by day,  
The cross o'ershadowing all my way.  
And as I walk, my course I'll run,  
And as I run I'll stand and see  
The full salvation that shall be  
When I'm no more beneath the sun.

Throughout the meeting there was much talk about a variety of other books, mostly by Welsh authors that some one had recently read. Ilene also made good use of her smart phone to show images of Port Talbot that supported Austin's assessment. She also had a copy of Owen Sheer's latest book, *Calon*, about a year in Welsh rugby. Marveen and I had both read *Dust Diaries* by Owen Sheers over the summer and highly praised it. All in all, this was a typical session of the Well-Read Dragons. We left invigorated by the discussion and enriched by having read another great book by a Welsh author.

**Continued next page**



*Port Talbot Steelworks, date unknown.*

## Well-read Dragons continued

We welcome new members. You don't even have to be Welsh to attend. On Sat., Dec. 7, the group will discuss *Turf or Stone* by Peggy Whistler, who wrote under her pen name of Margiad Evans. Though born in England, Evans settled in Welsh border country, which provides the setting for this novel. It's a 1934 title that conveys a stark story with brilliant language.

The book is available at [bookfinder.com](http://bookfinder.com).

We meet in a private room at Davanni's restaurant in Roseville (west of Fariview Ave. and Rosedale on Perimeter Rd.). Please arrive close to 11:30 a.m. to purchase lunch before the discussion. Those lunch purchases make it possible for us to use this room.

Questions?

Call David Conradi Jones, (651) 639-1688.

*If you are interested in coming, you're welcome even if you haven't been able to read the book.*

## Welsh Festival of Song in Mankato in September successful once again



*Photo compliments Minnesota Welsh Association.*

**Dan Proud, Madison, Wis., directed the September 22 singing session at First Presbyterian Church in Mankato. He was the president of our St. David's Society of Minnesota at one time. After singing and enjoying four selections by the Saint Peter Choral Society, guests enjoyed treats (including Welsh cakes!) in the church basement.**



***One can see why the relatively recent Passover play had double meaning for people of Port Talbot. This is a view of what the A4 motorway did to their city.***



Photo by Warren Townsend.

**St. David's Society members who made the trip to Wymore were: Dave Davis, St. Paul; Kay Gavin, Roseville; Larry and Dorothy Moe, Foreston, Minn.; an unnamed dragon; Martha Davies, Lincoln, Neb.; Mary Mergenthal, St. Paul; Joe and Kim Corbin, Reedsburg, Wis.; AdaMae Lewis, Ames, Iowa; Dan Proud, Madison, Wis.; and Karen Davis, St. Paul, Minn.**

## Memorable Great Plains Welsh Heritage Festival held in Wymore, Nebraska

The 5th Welsh Heritage Festival sponsored by the Great Plains Welsh Heritage Project was held in Wymore, Neb., Oct. 4–6. Ninety people from at least six states participated.

Features included Welsh genealogist Darris Williams, of Salt Lake City, who did individual consultations as requested; Welsh love spoon carver, Joe Whitmore, of Wisconsin; a chilly but entertaining demonstration of Border Collies herding ducks with herder John Holman of Nebraska; “Spirits of the Welsh Pioneers,” when many local residents portrayed their forebears, the challenges they

endured, and the things they held dear; and a cymanfa ganu led by Joe Corbin, Reedsburg, Wis., with Willa Foster Jones at the organ.

At the closing Noson Lawen [Merry Evening], Joe and Kim Corbin entertained with a spiced-up version of Welsh Tea Cake War; and some St. David's Society of Minnesota members entertained with jokes and a song inviting all to the 2014 North American Festival of Wales in Minneapolis.

## Quiz about Wales

*Answers on page 10.*

1. What is the meaning of Wales and Cymru?
2. Name the first Welsh person to win an Oscar.
3. Who was the Welshman believed to have reached America before Columbus?
4. Who is the Welsh patron saint of hares?
5. Who is the Welsh patron saint of lovers and where is her church?
6. Describe the flag of St. David.
7. What color is a true Welsh sheepdog?
8. Which animal roams wild on the Carneddau mountains?
9. How many teeth does a mochyn have?
10. Which Welsh lake was named a world must-see sight in 2011?
11. Name Wales' first and second largest natural lakes.

## Welsh village's proposed name changes raises stink

THE ASSOCIATED PRESS; September 24, 2013

Welsh-language campaigners say Varteg, in south Wales, should be rebranded with a more authentic Welsh spelling — Y Farteg.

The Welsh language has no letter v, though the sound is made by the letter “f.” Varteg is an anglicization of the original Welsh name.

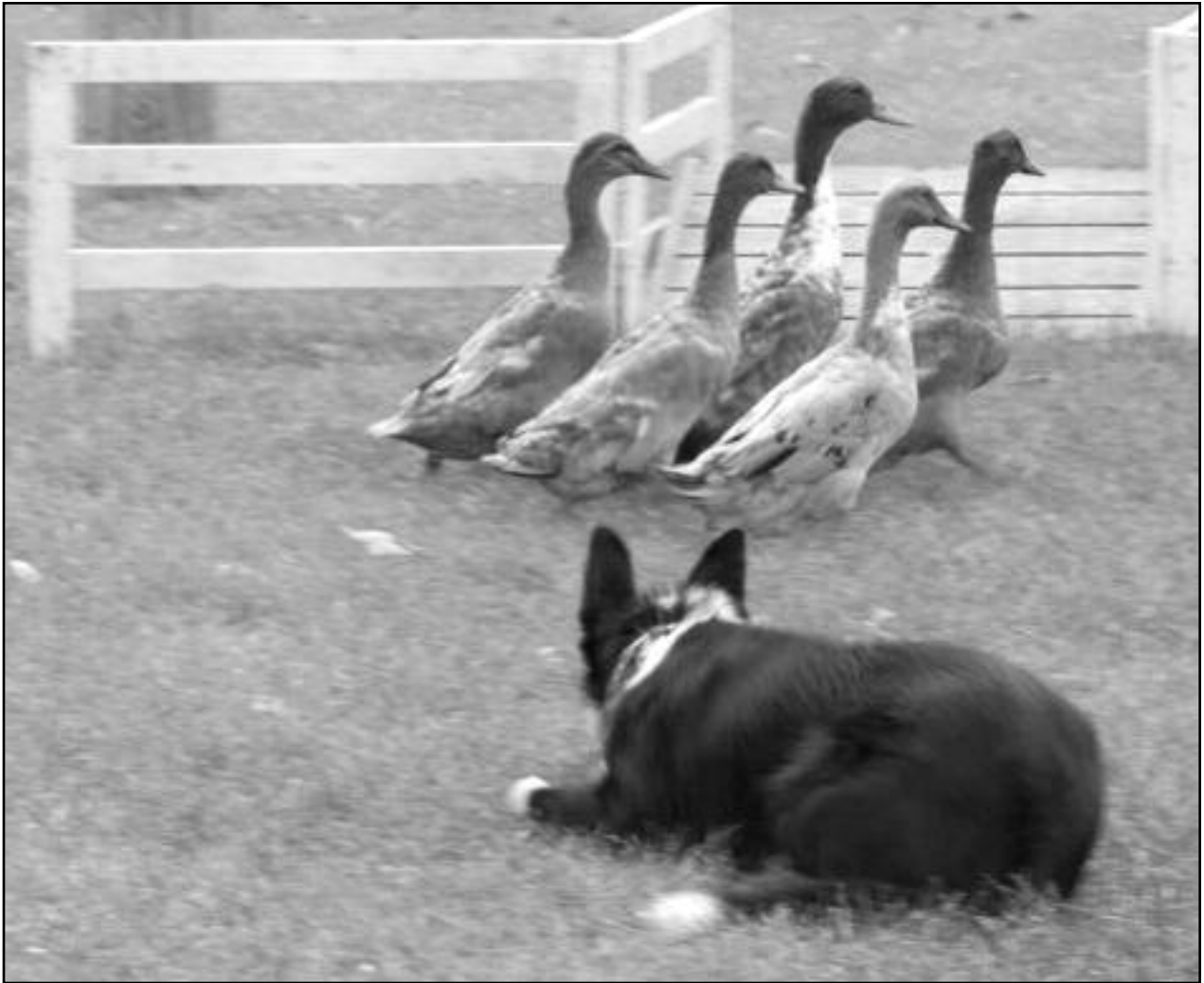
Some residents fear the change will make their town the target of ridicule.

Villager Siôn Jones told Wales Online, “Just imagine how embarrassing it will be to have the word ‘fart’ in your village’s name, never mind being followed by egg.”

Another resident, Ray Leyshon, called the proposal “a bad joke.”

The local government said that the Welsh Language Commissioner had proposed the name change but that residents would be consulted first.





*Photos by Dan Proud.*

***Above: A Border Collie puts five ducks through the paces. Will they cross the bridge?***

***Below: A local dulcimer group from Wymore, Neb., plays in the old school house moved to town some years ago.***



# Dragon News

## News of Society members & friends



SUNSHINE REPORT: Betty Kinsey, our Society Sunshine chairwoman, reports sending cards to Marla Gladen, whose father died; Jeffrey Hatcher, who received a Lifetime Achievement Award in drama; Jean McKenzie Johnson, health issues; Ellis Jones, car accident; Don Anderson, back surgery; and Eleanor Evans Giving, health issues.

Please let Betty know when you know of a member who is ill or has suffered a loss, or is rejoicing over a birth, marriage or something else. You can reach her at (612) 871-7587.



**JEFFREY HATCHER**, of Wayzata, was honored with a Lifetime Achievement Award from the Twin Cities theatre community at the recent 9<sup>th</sup> annual Ivey Awards.

Locally, Hatcher's work has been seen at the Guthrie Theater, Park Square Theatre, Illusion Theater, Children's Theatre Company and the History Theatre. This past summer, his "Sherlock Holmes and the Adventure of the Suicide Club" became the second-highest grossing show ever at Park Square.

The Iveys honors and showcases the work of professional theater companies and artists over the past year. The awards are based on evaluations completed by the more than 150 volunteer evaluators who saw more than 1,000 performances created by 80 professional theatres in the Twin Cities from September 2012–August 2013.

The University of Chicago Press has a phenomenal sale on the *Welsh Academy Encyclopaedia of Wales*. It includes information on all aspects of Welsh history and present-day life. Normally \$99.00, it is on sale for only \$15.00 until Feb. 28, 2014. There were 800 copies as of early October.

Call (773) 702-7000.

The promotional code is AD9971.

The order # 639.

Shipping is \$5.00.

### Quiz answers (Quiz on page 8)

1. Wales = foreign county; Cymru = from the British *Combrogii*, meaning people living in the same area.
2. Catherine Zeta-Jones.
3. Madog (ab Owain Gwynedd).
4. Melangell.
5. Dwynwen; The isle of Llanddwyn off the coast of Anglesey.
6. A yellow cross on a black background.
7. Brown and white.
8. Ponies have lived on the Carneddau since 500BC.
9. Mochyn = pig. Pigs have 44 teeth.
10. Llyn y Fan Fach.
11. Llyn Tegid, Bala and Llyn Syfadden near Brecon.

## COMING SOON!



**JAN and BILL KIMES** will be featured in a Sun., October 27, performance of Kenneth Grahame's *Wind in the Willows* at St. Anthony Park United Methodist Church, 2200 Hillside Ave., St. Paul, 55108. The church is just west of Como Ave. There is a large parking lot across Hillside from the church. *Wind in the Willows* is a collection of enchanting stories originally told by Kenneth Grahame to his young son, Alistair, as bedtime stories. It was published in Britain in 1907 and in America the following year—at the insistence of President Theodore Roosevelt!

A classic of literature for all ages, it has been called "second most helpful book ever written in the English language," because it focuses on essential values, qualities, and virtues: character and loyalty and courage and kindness and, above all, friendship. Everything a child needs to know about life is in these stories and their endearing characters: Mole and Rat, Toad and Badger.



Music by **DAVID EVAN THOMAS**, was featured at a recent Plymouth Congregational Church worship service (liturgy, a hymn, and an anthem) and at the Schubert Club Courtroom Concert March 17. There his virtuosity was shown in works for flute, cello, and piano. A good contingent from the St. David's Society was in the audience.

## Learn Welsh!



**Welsh Heritage Week**, July 27–Aug. 10, 2014, Nant Gwrtheyrn, North Wales, with tours of North and South Wales and a visit to the National Eisteddfod in Llanelli. Beth Landmesser, director, hwyl@ptd.net, (570) 814-7689.



**Cymdeithas Madog**, July 20–27, Cwrs y Rhaeadrau—The Course at the Waterfalls, Brock University, St. Catharines, Ontario. Matching scholarships available. Registration and scholarship information will be available at [www.madog.org](http://www.madog.org), in early spring. On Facebook: [www.facebook.com/groups/cymdeithasmadog/](http://www.facebook.com/groups/cymdeithasmadog/); On Twitter: @CMadog.

**Attendance at either of these courses could entitle you or a member of your family to a scholarship from the St. David's Foundation. Contact Don Anderson, (612) 789-8923.**

## OFFICERS & REPRESENTATIVES

**President** Mary Mergenthal, 651.644.1650, '15  
mary.mergenthal@gmail.com

**Vice-President** Bill Kimes, 763.862.3130, '15  
jbkimes@msn.com

**Secretary** Pam Rose, 952.854.4743, '15  
pamresearch@hotmail.com

**Treasurer** Ron Adams, 952.237.0506, '15  
cymraeg@comcast.net

### Directors

Ilene Alexander, 651.645.4475, '15  
ilene.dawn@gmail.com

Janice Barbee, 763.544.9396, '15  
janicegwb@yahoo.com

Judith Evans Warner, 763.522.1612, '16  
judithewarner@aol.com

Investments — Ron Adams

Archivist — Ilene Alexander, 612.237.6121

Cards & Remembrances — Betty Kinsey, 612.871.7587

Past-President — Pam Rose

Membership Chairperson — Kay Gavin, 651.484.1778

Newsletter Editor — Mary Mergenthal

Officers of St. David's Foundation —

Don Anderson (pres.), 612.789.8923;

Mae Anderson, Betty Kinsey

**Please check your mailing label.  
Memberships were due July 1, 2013.**

## Next Deadline: November 15

MAIL COPY TO: Mary Mergenthal  
2393 Bourne Ave.  
St. Paul, MN 55108-1618

OR E-MAIL TO: mary.mergenthal@gmail.com

**Please consider a tax-deductible  
contribution to the  
St. David's Society  
or  
the St. David's Foundation.  
Gifts can remember  
or honor a Welsh friend or relative.**

**You are also encouraged to remember the  
St. David's Society or Foundation in your will.**

**For information, please contact  
Don Anderson, (612) 789-8923, or  
Ron Adams, (952) 237-0506.**

Please...when attending St. David's Society events, eschew cologne, aftershave, etc., to be respectful of members with fragrance allergies and to allow their attendance/enjoyment.

**PLEASE HELP US MAKE ALL SOCIETY  
EVENTS FRAGRANCE-FREE.**

Diolch yn fawr.

## St. David's Society of Minnesota MEMBERSHIP FORM

Name \_\_\_\_\_

If family membership, include all names to be listed.

Address \_\_\_\_\_ City \_\_\_\_\_ State \_\_\_\_\_ Zip \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_

Phone \_\_\_\_\_ E-mail address \_\_\_\_\_

Membership category: Single Annual (\$15) \_\_\_\_\_; Couple/Family Annual (\$22) \_\_\_\_\_

Supporting Annual (\$50) \_\_\_\_\_; Life (\$175) \_\_\_\_\_

Check enclosed for \$ \_\_\_\_\_ (Make check payable to St. David's Society of Minnesota, note "membership")

Mail to: Kay Gavin  
2737 Aglen St.  
Roseville, MN 55113-2046

or contact Kay at: [kaywgavin@hotmail.com](mailto:kaywgavin@hotmail.com)

**Membership year is July 1–June 30.**

You may pay for multiple years in advance.

Diolch yn fawr.

Visit us on the web:  
[www.stdavidsofmn.org](http://www.stdavidsofmn.org)

*St. David's Society of Minnesota  
2737 Aglen St.  
Roseville, MN 55113-2046*

**Return Service Requested**

**FIRST CLASS MAIL**



*"Humphrey, do you think all these readers  
will be at the NAFOW next year to meet us?"*

*"They'd better be! We're going for sure!"*

## COMING EVENTS

**Sat., Nov. 9, 2–4 p.m. — *Hedd Wyn*, the movie and a contest** — Black Bear Crossings in Como Pavilion, west side of Como Lake in St. Paul (east of Lexington Pkwy., north of Como Ave., south of Larpenteur Ave.). Street address: 1360 N. Lexington Pkwy., 55103.

Meeting rooms in basement; elevator just inside door to deli.

*See p. 1.*

**Sat., Dec. 1, 11:30 a.m. — Well-Read Dragons** meet for lunch at Davanni's in Roseville (west of Fairview Ave. & Rosedale, on Perimeter Rd.) & to discuss *Turf or Stone* by Margiad Evans.

*See p. 4.*

**Sat., Dec. 14, 2 p.m. — Christmas Tea**, University Lutheran Church of Hope, 601 13th Ave. SE, Minneapolis (Dinkeytown), 55414. Large parking lot. Enter from parking lot door. *See p. 2.*

**St. David's Day Luncheon — Sat., March 1, 2014, noon. Ramada Plaza Hotel.**